REGULAMENTO DE EXECUÇÃO (UE) 2025/930 DA COMISSÃO

de 21 de maio de 2025

que concede uma autorização da União para o produto biocida único «Fernox Biocide AF10» em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 528/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho

(Texto relevante para efeitos do EEE)

A COMISSÃO EUROPEIA,

Tendo em conta o Tratado sobre o Funcionamento da União Europeia,

Tendo em conta o Regulamento (UE) n.º 528/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 22 de maio de 2012, relativo à disponibilização no mercado e à utilização de produtos biocidas ([1]), nomeadamente o artigo 44.º, n.º 5, primeiro parágrafo,

Considerando o seguinte:

(1) Em 22 de junho de 2017, a empresa MacDermid Hungary Kft apresentou à Agência Europeia dos Produtos Químicos («Agência»), em conformidade com o artigo 43.º, n.º 1, do Regulamento (UE) n.º 528/2012 e com o artigo 4.º do Regulamento de Execução (UE) n.º 414/2013 da Comissão ([2]), um pedido de autorização da União para o produto biocida único idêntico, tal como referido no artigo 1.º do Regulamento de Execução (UE) n.º 414/2013, denominado «Fernox Biocide AF10», dos tipos de produtos 6, 11, 12 e 13, tal como descritos no anexo V do Regulamento (UE) n.º 528/2012. O produto de referência afim é o produto biocida único «No. 06-05: Preservative 06-05» (número de autorização EU-0031652-0025), que faz parte da família de produtos biocidas de referência afim «LANXESS CMIT/MIT biocidal product family». O pedido foi registado com o número de processo BC-UP032735-15 no Registo de Produtos Biocidas. A família de produtos biocidas de referência afim «LANXESS CMIT/MIT biocidal product family» foi autorizada pelo Regulamento de Execução (UE) 2024/2750 da Comissão ([3]), com o número de autorização EU-0031652-0000.

(2) O produto biocida único «Fernox Biocide AF10» contém CMIT/MIT (3:1) como substância ativa, a qual está incluída na lista da União de substâncias ativas aprovadas referida no artigo 9.º, n.º 2, do Regulamento (UE) n.º 528/2012 para os tipos de produtos 6, 11, 12 e 13.

(3) Em 19 de julho de 2024, a Agência apresentou à Comissão o seu parecer ([4]) e o projeto de resumo das características do produto biocida («RCP») para o «Fernox Biocide AF10», em conformidade com o artigo 6.º do Regulamento de Execução (UE) n.º 414/2013.

(4) No seu parecer, a Agência conclui que as diferenças propostas entre o produto biocida único «Fernox Biocide AF10» e o produto biocida único afim «No. 06-05: Preservative 06-05», que faz parte da família de produtos biocidas de referência afim «LANXESS CMIT/MIT biocidal product family», se limitam às informações que podem ser objeto de uma alteração administrativa em conformidade com o Regulamento de Execução (UE) n.º 354/2013 da Comissão ([5]) e que, com base na avaliação da família de produtos biocidas de referência afim «LANXESS CMIT/MIT biocidal product family» e sob reserva da conformidade com o projeto de RCP, o produto biocida único idêntico «Fernox Biocide AF10» satisfaz as condições estabelecidas no artigo 19.º, n.º 1, do Regulamento (UE) n.º 528/2012.

([1]) JO L 167 de 27.6.2012, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.

([2]) Regulamento de Execução (UE) n.º 414/2013 da Comissão, de 6 de maio de 2013, que especifica um procedimento de autorização de produtos biocidas idênticos em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 528/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho (JO L 125 de 7.5.2013, p. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/414/oj).

([3]) Regulamento de Execução (UE) 2024/2750 da Comissão, de 25 de outubro de 2024, que concede uma autorização da União para a família de produtos biocidas «LANXESS CMIT/MIT biocidal product family» em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 528/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho (JO L, 2024/2750, 28.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2750/oj).

([4]) Parecer da Agência Europeia dos Produtos Químicos, de 19 de julho de 2024, sobre a autorização da União para o produto biocida único idêntico «Fernox Biocide AF10», https://echa.europa.eu/opinions-on-union-authorisation.

([5]) Regulamento de Execução (UE) n.º 354/2013 da Comissão, de 18 de abril de 2013, relativo a alterações a produtos biocidas autorizados em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 528/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho (JO L 109 de 19.4.2013, p. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/354/oj).

(5) Em 10 de janeiro de 2025, a Agência transmitiu à Comissão o RCP revisto do «Fernox Biocide AF10» em todas as línguas oficiais da União, em conformidade com o artigo 44.º, n.º 4, do Regulamento (UE) n.º 528/2012.

(6) A Comissão concorda com o parecer da Agência e considera, por conseguinte, adequado conceder uma autorização da União para o produto biocida único idêntico «Fernox Biocide AF10».

(7) A data de validade da autorização deve ser alinhada com a data de validade da autorização da família de produtos biocidas de referência afim «LANXESS CMIT/MIT biocidal product family».

(8) As medidas previstas no presente regulamento estão em conformidade com o parecer do Comité Permanente dos Produtos Biocidas,

ADOTOU O PRESENTE REGULAMENTO:

Artigo 1.º

É concedida uma autorização da União, com o número de autorização EU-0032996-0000, à empresa MacDermid Hungary Kft para a disponibilização no mercado e a utilização do produto biocida único idêntico «Fernox Biocide AF10», em conformidade com o resumo das características do produto biocida que consta do anexo.

A autorização da União é válida de 11 de junho de 2025 a 31 de outubro de 2034.

Artigo 2.º

O presente regulamento entra em vigor no vigésimo dia seguinte ao da sua publicação no *Jornal Oficial da União Europeia*.

O presente regulamento é obrigatório em todos os seus elementos e diretamente aplicável em todos os Estados-Membros.

Feito em Bruxelas, em 21 de maio de 2025.

Pela Comissão
A Presidente
Ursula VON DER LEYEN

ANEXO

Resumo das características do produto biocida (SPC BP)

Fernox Biocide AF10

Tipo(s) de produto

PT06: Conservantes para produtos durante o armazenamento

PT11: Produtos de proteção de líquidos utilizados nos sistemas de arrefecimento e processamento

PT12: Produtos de proteção contra secreções viscosas

PT13: Produtos de proteção para os fluidos utilizados no processamento ou corte

Número de autorização: EU-0032996-0000

Número da decisão de autorização R4BP: EU-0032996-0000

Capítulo 1. **INFORMAÇÃO ADMINISTRATIVA**

1.1. **Nome(s) comercial(ais) do produto**

Nome(s) comercial(ais) do produto	Fernox Biocide AF10 Fernox Biocide F7

1.2. **Titular da autorização**

Nome e endereço do titular da autorização	Nome	MacDermid Hungary Kft
	Endereço	Jedlik Anyos utca 2 2330 Dunaharaszti HU
Número de autorização	EU-0032996-0000	
Número da decisão de autorização R4BP	EU-0032996-0000	
Data da autorização	11 de junho de 2025	
Data de caducidade da autorização	31 de outubro de 2034	

1.3. **Fabricante(s) do produto**

Nome do fabricante	Lanxess Deutschland GmbH, BU Material Protection Products
Endereço do fabricante	Kennedyplatz 1 D-50569 Köln Alemanha
Localização das instalações de fabrico	Lanxess Deutschland GmbH, BU Material Protection Products site 1 Rheinuferstraße 7-9 47829 Krefeld Alemanha

Nome do fabricante	Lanxess Pte. Ltd.
Endereço do fabricante	16, Joo Koon Crescent 629018 Singapore Singapura

Localização das instalações de fabrico	Lanxess Pte. Ltd. site 1 16, Joo Koon Crescent 629018 Singapore Singapura

Nome do fabricante	LANXESS Chemical (China) Co., Ltd
Endereço do fabricante	No. 318, Huanghai Road 213127 Xinbei District, Changzhou, Jiangsu Province China
Localização das instalações de fabrico	LANXESS Chemical (China) Co., Ltd site 1 No. 318, Huanghai Road 213127 Xinbei District, Changzhou, Jiangsu Province China

Nome do fabricante	LANXESS Corporation
Endereço do fabricante	Neville Island, 3499 Grand Avenue 15225 Pittsburgh, PA Estados Unidos
Localização das instalações de fabrico	LANXESS Corporation site 1 Neville Island, 3499 Grand Avenue 15225 Pittsburgh, PA Estados Unidos

Nome do fabricante	LANXESS India Pvt. Ltd.
Endereço do fabricante	Jhagadia Industrial Estate, Plot No 748/2/A, GIDC 393110 District Bharuch, Jhagadia Índia
Localização das instalações de fabrico	LANXESS India Pvt. Ltd. site 1 Plot No 748/2/A, GIDC 393110 District Bharuch, Jhagadia Índia

Nome do fabricante	Vera Chimie Productions
Endereço do fabricante	Zone Industrielle du Broteau, 2 Rue Du Broteau 69540 Irigny França
Localização das instalações de fabrico	Vera Chimie Productions site 1 Zone Industrielle du Broteau, 2 Rue Du Broteau 69540 Irigny França

1.4. **Fabricante(s) da(s) substância(s) ativa(s)**

Substância ativa	Mistura de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona (EINECS 247-500-7) e 2-metil-2H-isotiazol-3-ona (EINECS 220-239-6) (mistura CMIT/MIT)
Nome do fabricante	Dalian Bio-Chem Co., Ltd.
Endereço do fabricante	10F, R&F Center, No. 6 Gangxing Road, Zhongshan District 116001 Dalian China
Localização das instalações de fabrico	Dalian Bio-Chem Co., Ltd. site 1 Dalian Songmudao Chemical Industry Zone, Puwan New District, 116308 Dalian, Liaoning China

Capítulo 2. **COMPOSIÇÃO E FORMULAÇÃO DO PRODUTO**

2.1. **Informação qualitativa e quantitativa sobre a composição do produto**

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Mistura de 5-cloro-2-metil--2H-isotiazol-3-ona (EINECS 247-500-7) e 2-metil-2H--isotiazol-3-ona (EINECS 220-239-6) (mistura CMIT/MIT)		substância ativa	55965-84-9		2,4 % (m/m)

2.2. **Tipo(s) de formulação**

AL qualquer outro líquido

Capítulo 3. **ADVERTÊNCIAS DE PERIGO E RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA**

Advertências de perigo	H314: Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. H317: Pode provocar uma reação alérgica cutânea. H410: Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. EUH071: Corrosivo para as vias respiratórias.
Recomendações de prudência	P272: A roupa de trabalho contaminada não deve sair do local de trabalho. P273: Evitar a libertação para o ambiente. P280: Usar luvas de proteção. P280: Usar vestuário de proteção. P280: Usar proteção ocular. P280: Usar proteção facial. P301 + P330 + P331: EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. NÃO provocar o vómito. P310: Contacte imediatamente um médico P310: Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS P303 + P361 + P353: SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água [ou tomar um duche]. P310: Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS P310: Contacte imediatamente um médico P305 + P351 + P338: SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. P310: Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS P310: Contacte imediatamente um médico P362 + P364: Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

	P405: Armazenar em local fechado à chave. P501: Eliminar o conteúdo em de acordo com todos os regulamentos locais, regionais, nacionais e internacionais. P501: Eliminar recipiente em de acordo com todos os regulamentos locais, regionais, nacionais e internacionais. P391: Recolher o produto derramado.

Capítulo 4. **UTILIZAÇÃO(ÕES) AUTORIZADA(S)**

4.1. **Descrição de utilizações**

Tabela 1

Conservação de fluidos de lavagem e limpeza no recipiente (PT 6)

Tipo de produto	PT06: Conservantes para produtos durante o armazenamento
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estádio de desenvolvimento)	Nome científico: - Nome comum: bactérias Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: leveduras Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: fungos Estadio de desenvolvimento: -
Campo(s) de utilização	utilização em interiores Fluidos de lavagem e limpeza
Método(s) de aplicação	Método: Dosagem manual e automática Descrição detalhada: O produto biocida tem de ser incorporado de forma homogénea na matriz a ser protegida. O produto biocida é doseado no recipiente de mistura durante a produção do sistema aquático, geralmente como último ingrediente.
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 261 – 1 500 mg de produto/kg na matriz para ser conservado. O produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida de forma que se mantenha uma concentração pura de CMIT/MIT de 3,7 a 15 ppm. Número e calendário da aplicação: Frequência: aplicação única
Categoria(s) de utilizadores	industrial ; profissional
Capacidade e material da embalagem	— Frasco (50–1 500 ml), PEAD, opaco — Jerrican (5, 10, 20, 25, 30 e 60 litros), PEAD, opaco — Bidão (206 e 220 litros), PEAD, opaco — Contentor intermédio para mercadorias a granel (IBC) (1 000 litros), PEAD, opaco

4.1.1. *Instruções específicas de utilização*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

-

4.1.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

-

4.1.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

-

4.2. **Descrição de utilizações**

Tabela 2

Conservação de tintas e revestimentos no recipiente (PT 6)

Tipo de produto	PT06: Conservantes para produtos durante o armazenamento
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estádio de desenvolvimento)	Nome científico: - Nome comum: bactérias Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: leveduras Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: fungos Estadio de desenvolvimento: -
Campo(s) de utilização	utilização em interiores Tintas e revestimentos
Método(s) de aplicação	Método: Dosagem manual e automática Descrição detalhada: O produto biocida tem de ser incorporado de forma homogénea na matriz a ser protegida. O produto biocida é doseado no recipiente de mistura durante a produção do sistema aquático, geralmente como último ingrediente.
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 782 – 1 500 mg de produto/kg na matriz para ser conservado. O produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida, originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 11,1 a 15 ppm. Os produtos finais que são utilizados pelo público geral têm de conter menos de 15 ppm de substância ativa. Número e calendário da aplicação: Frequência: aplicação única

Categoria(s) de utilizadores	industrial ; profissional
Capacidade e material da embalagem	— Frasco (50–1 500 ml), PEAD, opaco — Jerrican (5, 10, 20, 25, 30 e 60 litros), PEAD, opaco — Bidão (206 e 220 litros), PEAD, opaco — Contentor intermédio para mercadorias a granel (IBC) (1 000 litros), PEAD, opaco

4.2.1. *Instruções específicas de utilização*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.2.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.2.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

-

4.2.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

-

4.2.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

-

4.3. **Descrição de utilizações**

Tabela 3

Conservação no recipiente de fluidos utilizados na produção de papel (PT 6)

Tipo de produto	PT06: Conservantes para produtos durante o armazenamento
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estádio de desenvolvimento)	Nome científico: - Nome comum: bactérias Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: leveduras Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: fungi Estadio de desenvolvimento: -
Campo(s) de utilização	utilização em interiores Fluidos utilizados na produção de papel (por exemplo, misturas semilíquidas de tinta)
Método(s) de aplicação	Método: Dosagem manual e automática Descrição detalhada: O produto biocida tem de ser incorporado de forma homogénea na matriz a ser protegida. O produto biocida é doseado no recipiente de mistura durante a produção do sistema aquático, geralmente como último ingrediente.

Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 521 – 3 000 mg de produto/kg na matriz a ser conservada. O produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida, originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 7,4 a 30 ppm. Número e calendário da aplicação: Frequência: aplicação única
Categoria(s) de utilizadores	industrial ; profissional
Capacidade e material da embalagem	— Frasco (50–1 500 ml), PEAD, opaco — Jerrican (5, 10, 20, 25, 30 e 60 litros), PEAD, opaco — Bidão (206 e 220 litros), PEAD, opaco — Contentor intermédio para mercadorias a granel (IBC) (1 000 litros), PEAD, opaco

4.3.1. *Instruções específicas de utilização*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.3.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.3.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

-

4.3.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

-

4.3.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

-

4.4. **Descrição de utilizações**

Tabela 4

Conservação em lata de fluidos utilizados na produção têxtil (PT 6)

Tipo de produto	PT06: Conservantes para produtos durante o armazenamento
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estádio de desenvolvimento)	Nome científico: - Nome comum: bactérias Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: leveduras Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: fungos Estadio de desenvolvimento: -
Campo(s) de utilização	utilização em interiores Fluidos utilizados na produção têxtil

Método(s) de aplicação	Método: Dosagem manual e automática Descrição detalhada: O produto biocida tem de ser incorporado de forma homogénea na matriz a ser protegida. O produto biocida é doseado no recipiente de mistura durante a produção do sistema aquático, geralmente como último ingrediente.
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 261 – 3 000 mg de produto/kg na matriz a ser conservada. O produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida, originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 3,7 a 30 ppm. Número e calendário da aplicação: Frequência: aplicação única
Categoria(s) de utilizadores	industrial ; profissional
Capacidade e material da embalagem	— Frasco (50–1 500 ml), PEAD, opaco — Jerrican (5, 10, 20, 25, 30 e 60 litros), PEAD, opaco — Bidão (206 e 220 litros), PEAD, opaco — Contentor intermédio para mercadorias a granel (IBC) (1 000 litros), PEAD, opaco

4.4.1. *Instruções específicas de utilização*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.4.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.4.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

-

4.4.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

-

4.4.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

-

4.5. **Descrição de utilizações**

Tabela 5

Conservação no recipiente de fluidos utilizados na produção de couro (PT 6)

Tipo de produto	PT06: Conservantes para produtos durante o armazenamento
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estádio de desenvolvimento)	Nome científico: - Nome comum: bactérias Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: leveduras Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: fungos Estadio de desenvolvimento: -

Campo(s) de utilização	utilização em interiores Fluidos utilizados na produção de couro
Método(s) de aplicação	Método: Dosagem manual e automática Descrição detalhada: O produto biocida tem de ser incorporado de forma homogénea na matriz a ser protegida. O produto biocida é doseado no recipiente de mistura durante a produção do sistema aquático, geralmente como último ingrediente.
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 521 – 3 000 mg de produto/kg na matriz a ser conservada. O produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida, originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 7,4 a 30 ppm. Número e calendário da aplicação: Frequência: aplicação única
Categoria(s) de utilizadores	industrial ; profissional
Capacidade e material da embalagem	— Frasco (50–1 500 ml), PEAD, opaco — Jerrican (5, 10, 20, 25, 30 e 60 litros), PEAD, opaco — Bidão (206 e 220 litros), PEAD, opaco — Contentor intermédio para mercadorias a granel (IBC) (1 000 litros), PEAD, opaco

4.5.1. *Instruções específicas de utilização*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.5.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.5.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

-

4.5.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

-

4.5.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

-

4.6. **Descrição de utilizações**

Tabela 6

Conservação de colas e adesivos no recipiente (PT 6)

Tipo de produto	PT06: Conservantes para produtos durante o armazenamento
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-

Organismo(s)-alvo (incluindo estádio de desenvolvimento)	Nome científico: - Nome comum: bactérias Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: leveduras Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: fungos Estadio de desenvolvimento: -
Campo(s) de utilização	utilização em interiores Colas e adesivos
Método(s) de aplicação	Método: Dosagem manual e automática Descrição detalhada: O produto biocida tem de ser incorporado de forma homogénea na matriz a ser protegida. O produto biocida é doseado no recipiente de mistura durante a produção do sistema aquático, geralmente como último ingrediente.
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 261 – 3 000 mg de produto/kg na matriz para ser conservado. O produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida, originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 3,7 a 30 ppm. Os produtos finais que são utilizados pelo público geral têm de conter menos de 15 ppm de substância ativa. Número e calendário da aplicação: Frequência: aplicação única
Categoria(s) de utilizadores	industrial ; profissional
Capacidade e material da embalagem	— Frasco (50–1 500 ml), PEAD, opaco — Jerrican (5, 10, 20, 25, 30 e 60 litros), PEAD, opaco — Bidão (206 e 220 litros), PEAD, opaco — Contentor intermédio para mercadorias a granel (IBC) (1 000 litros), PEAD, opaco

4.6.1. *Instruções específicas de utilização*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.6.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.6.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

-

4.6.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

-

4.6.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

-

4.7. **Descrição de utilizações**

Tabela 7

Conservação de outros elementos no recipiente (aditivos para cimento e material de construção, como enchimento/vedantes, argamassa e emulsões de cera) (PT 6) para utilização no interior

Tipo de produto	PT06: Conservantes para produtos durante o armazenamento
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estádio de desenvolvimento)	Nome científico: - Nome comum: bactérias Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: leveduras Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: fungos Estadio de desenvolvimento: -
Campo(s) de utilização	utilização em interiores Outros elementos (aditivos para cimento e material de construção, como enchimento/vedantes, argamassa e emulsões de cera) para utilização no interior.
Método(s) de aplicação	Método: Dosagem manual e automática Descrição detalhada: O produto biocida tem de ser incorporado de forma homogénea na matriz a ser protegida. O produto biocida é doseado no recipiente de mistura durante a produção do sistema aquático, geralmente como último ingrediente.
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 521 - 1 500 mg de produto/kg na matriz para ser conservado. O produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida, originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 7,4 a 15 ppm. Os produtos finais que são utilizados pelo público geral têm de conter menos de 15 ppm de substância ativa. Número e calendário da aplicação: Frequência: aplicação única
Categoria(s) de utilizadores	industrial ; profissional
Capacidade e material da embalagem	— Frasco (50–1 500 ml), PEAD, opaco — Jerrican (5, 10, 20, 25, 30 e 60 litros), PEAD, opaco — Bidão (206 e 220 litros), PEAD, opaco — Contentor intermédio para mercadorias a granel (IBC) (1 000 litros), PEAD, opaco

4.7.1. *Instruções específicas de utilização*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.7.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.7.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

-

4.7.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

-

4.7.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

-

4.8. **Descrição de utilizações**

Tabela 8

Conservação de outros elementos no recipiente (dispersões/emulsões de polímeros para utilização em tintas e revestimentos, colas e adesivos, materiais de construção, fluidos utilizados na produção têxtil e produtos de proteção de plantas) (PT 6)

Tipo de produto	PT06: Conservantes para produtos durante o armazenamento
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estádio de desenvolvimento)	Nome científico: - Nome comum: bactérias Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: leveduras Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: fungos Estadio de desenvolvimento: -
Campo(s) de utilização	utilização em interiores Outros elementos (dispersões de polímeros/emulsões para utilização em tintas e revestimentos, colas e adesivos, materiais de construção, fluidos utilizados na produção têxtil e produtos de proteção de plantas). A finalidade da aplicação é a conservação de misturas de polímeros que são posteriormente utilizadas para a formulação de tintas, colas e outras matrizes (abrangidas pela PT 6).
Método(s) de aplicação	Método: Dosagem manual e automática Descrição detalhada: O produto biocida tem de ser incorporado de forma homogénea na matriz a ser protegida. O produto biocida é doseado no recipiente de mistura durante a produção do sistema aquático, geralmente como último ingrediente.
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 261 - 1 500 mg de produto/kg na matriz para ser conservado. O produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida, originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 3,7 a 15 ppm. Os produtos finais que são utilizados pelo público geral têm de conter menos de 15 ppm de substância ativa. Número e calendário da aplicação: Frequência: aplicação única

Categoria(s) de utilizadores	industrial ; profissional
Capacidade e material da embalagem	— Frasco (50–1 500 ml), PEAD, opaco — Jerrican (5, 10, 20, 25, 30 e 60 litros), PEAD, opaco — Bidão (206 e 220 litros), PEAD, opaco — Contentor intermédio para mercadorias a granel (IBC) (1 000 litros), PEAD, opaco

4.8.1. *Instruções específicas de utilização*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.8.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.8.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

-

4.8.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

-

4.8.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

-

4.9. **Descrição de utilizações**

Tabela 9

Conservação de outros elementos no recipiente (misturas semilíquidas de minerais) (PT 6)

Tipo de produto	PT06: Conservantes para produtos durante o armazenamento
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estádio de desenvolvimento)	Nome científico: - Nome comum: bactérias Estadio de desenvolvimento: -
Campo(s) de utilização	utilização em interiores Outros elementos (misturas semilíquidas de minerais), por exemplo, misturas semilíquidas de CaCO3, como a utilizada na indústria do papel e noutros ramos industriais.
Método(s) de aplicação	Método: Dosagem manual e automática Descrição detalhada: O produto biocida tem de ser incorporado de forma homogénea na matriz a ser protegida. O produto biocida é doseado no recipiente de mistura durante a produção do sistema aquático, geralmente como último ingrediente.
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 104–1 500 mg de produto/kg na matriz para ser conservado. O produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida, originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 1,48 a 15 ppm. Número e calendário da aplicação: Frequência: aplicação única

Categoria(s) de utilizadores	industrial
Capacidade e material da embalagem	— Frasco (50–1 500 ml), PEAD, opaco — Jerrican (5, 10, 20, 25, 30 e 60 litros), PEAD, opaco — Bidão (206 e 220 litros), PEAD, opaco — Contentor intermédio para mercadorias a granel (IBC) (1 000 litros), PEAD, opaco

4.9.1. *Instruções específicas de utilização*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.9.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.9.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

-

4.9.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

-

4.9.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

-

4.10. **Descrição de utilizações**

Tabela 10

Conservação de fluidos de refrigeração em sistemas de recirculação abertos (PT 11)

Tipo de produto	PT11: Produtos de proteção de líquidos utilizados nos sistemas de arrefecimento e processamento
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estádio de desenvolvimento)	Nome científico: - Nome comum: bactérias Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: fungos Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: leveduras Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: algas Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: legionela Estadio de desenvolvimento: -

Campo(s) de utilização	utilização em interiores As estações de dosagem podem estar localizadas no exterior (abrigadas ou num recipiente). a. Fluidos em sistemas de recirculação de refrigeração de líquidos abertos com descarga para o sistema de tratamento de águas residuais municipal (preventivo). b. Para o tratamento curativo em circuitos de refrigeração de água já afetados.
Método(s) de aplicação	Método: Dosagem diretamente para o sistema Descrição detalhada: O produto biocida é doseado diretamente no sistema a ser protegido. As soluções do produto biocida são doseadas automaticamente na água do circuito durante o fluxo.
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: a. Preventivo: 51,8 – 1 500 mg de produto/kg na matriz para ser conservado. Para o tratamento preventivo em circuitos de refrigeração de água, o produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 0,735 a 15 ppm. b. Curativo: 309,9 - 1 500 mg de produto/kg na matriz para ser conservado. Para o tratamento curativo em circuitos de refrigeração de água, o produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 4,4 a 15 ppm. Número e calendário da aplicação: Frequência: a. Preventivo: o número de adições por semana depende do estado da unidade em tratamento. b. Curativo: 2–3 vezes por semana até que seja alcançada uma contaminação microbiana aceitável. A contaminação microbiana aceitável e a respetiva medição devem estar em conformidade com o "sistema de gestão de higiene" em vigor. Tempo de contacto para uma utilização curativa contra bactérias (incluindo legionela), fungos e leveduras: 24 horas; contra algas: 48 horas.
Categoria(s) de utilizadores	industrial ; profissional
Capacidade e material da embalagem	— Frasco (50–1 500 ml), PEAD, opaco — Jerrican (5, 10, 20, 25, 30 e 60 litros), PEAD, opaco — Bidão (206 e 220 litros), PEAD, opaco — Contentor intermédio para mercadorias a granel (IBC) (1 000 litros), PEAD, opaco

4.10.1. *Instruções específicas de utilização*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.10.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

A utilização está limitada a sistemas de refrigeração pequenos, com uma descarga máxima de 2 m^3/h. As águas residuais têm de ser descarregadas para o sistema de tratamento de águas residuais municipal ou purificadas numa planta de tratamento de águas residuais industrial no local que inclua uma etapa de tratamento biológico. O produto apenas pode ser aplicado quando as torres de refrigeração estiverem equipadas com dispositivos de captura de gotas que reduzam as gotas de água em, pelo menos, 99%.

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.10.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

-

4.10.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

-

4.10.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

-

4.11. **Descrição de utilizações**

Tabela 11

Conservação de fluidos de refrigeração em sistemas fechados (PT 11)

Tipo de produto	PT11: Produtos de proteção de líquidos utilizados nos sistemas de arrefecimento e processamento
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estádio de desenvolvimento)	Nome científico: - Nome comum: bactérias Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: fungos Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: leveduras Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: algas Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: legionela Estadio de desenvolvimento: -
Campo(s) de utilização	utilização em interiores As estações de dosagem podem estar localizadas no exterior (abrigadas ou num recipiente). a. Fluidos em sistemas de recirculação de refrigeração de líquidos fechados com descarga para o sistema de tratamento de águas residuais municipal (preventivo). b. Para o tratamento curativo em circuitos de refrigeração de água já afetados.
Método(s) de aplicação	Método: Dosagem diretamente para o sistema Descrição detalhada: O produto biocida é doseado diretamente no sistema a ser protegido. As soluções do produto biocida são doseadas automaticamente na água do circuito durante o fluxo.

Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: a. Preventivo: 51,8 – 1 500 mg de produto/kg na matriz para ser conservado. Para o tratamento preventivo contra bactérias (incluindo legionela), fungos e leveduras em circuitos de refrigeração de água, o produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida, originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 0,735 a 15 ppm; no caso de algas, deve ser utilizada uma concentração pura de CMIT/MIT de 1,42 a 15 ppm. b. Curativo: 309,9 - 1 500 mg de produto/kg na matriz para ser conservado. Para o tratamento curativo em circuitos de refrigeração de água, o produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 4,4 a 15 ppm. Número e calendário da aplicação: Frequência: a. Preventivo: o número de adições por semana depende do estado da unidade em tratamento. b. Curativo: 2–3 vezes por semana até que seja alcançada uma contaminação microbiana aceitável. A contaminação microbiana aceitável e a respetiva medição devem estar em conformidade com o "sistema de gestão de higiene" em vigor. Tempo de contacto para uma utilização curativa contra bactérias (incluindo legionela), fungos e leveduras: 24 horas; contra algas: 48 horas.
Categoria(s) de utilizadores	industrial ; profissional
Capacidade e material da embalagem	— Frasco (50–1 500 ml), PEAD, opaco — Jerrican (5, 10, 20, 25, 30 e 60 litros), PEAD, opaco — Bidão (206 e 220 litros), PEAD, opaco — Contentor intermédio para mercadorias a granel (IBC) (1 000 litros), PEAD, opaco

4.11.1. *Instruções específicas de utilização*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.11.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.11.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

-

4.11.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

-

4.11.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

-

4.12. **Descrição de utilizações**

Tabela 12

Conservação de outros líquidos em, por exemplo, sistemas de ar condicionado, purificadores de ar e pasteurizadores (PT 11)

Tipo de produto	PT11: Produtos de proteção de líquidos utilizados nos sistemas de arrefecimento e processamento
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estádio de desenvolvimento)	Nome científico: - Nome comum: bactérias Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: fungos Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: leveduras Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: algas Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: legionela Estadio de desenvolvimento:
Campo(s) de utilização	utilização em interiores As estações de dosagem podem estar localizadas no exterior (abrigadas ou num recipiente). Para proteger a água e outros líquidos em sistemas de ar condicionado, purificadores de ar, humidificadores, condensadores evaporativos, aspersores fixos, sistemas de extinção por água nebulizada e pasteurizadores contra o crescimento microbiano.
Método(s) de aplicação	Método: Dosagem diretamente para o sistema Descrição detalhada: O produto biocida é doseado diretamente no sistema a ser protegido. As soluções do produto biocida são doseadas automaticamente na água do circuito durante o fluxo.
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: a. Preventivo: 51,8 – 1 500 mg de produto/kg na matriz para ser conservado. O produto biocida deve ser incorporado em líquidos utilizados em sistemas de ar condicionado, purificadores de ar, humidificadores, condensadores evaporativos, sistemas de membranas, aspersores fixos, sistemas de extinção por água nebulizada e pasteurizadores a serem protegidos, originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 0,735 a 15 ppm para o tratamento preventivo contra bactérias (incluindo legionela), fungos e leveduras; no caso do tratamento preventivo contra algas, deve ser utilizada uma concentração pura de CMIT/MIT de 1,42 a 15 ppm. b. Curativo: 309,9 - 1 500 mg de produto/kg na matriz para ser conservado. Para um tratamento curativo deve ser utilizada uma concentração pura de CMIT/MIT de 4,4 a 15 ppm.

	Número e calendário da aplicação: Frequência: aplicação única ou múltipla (o número de adições depende do estado da unidade em tratamento). Tempo de contacto para uma utilização curativa contra bactérias (incluindo legionela), fungos e leveduras: 24 horas; contra algas: 48 horas.
Categoria(s) de utilizadores	industrial
Capacidade e material da embalagem	— Frasco (50–1 500 ml), PEAD, opaco — Jerrican (5, 10, 20, 25, 30 e 60 litros), PEAD, opaco — Bidão (206 e 220 litros), PEAD, opaco — Contentor intermédio para mercadorias a granel (IBC) (1 000 litros), PEAD, opaco

4.12.1. *Instruções específicas de utilização*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.12.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.12.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

-

4.12.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

-

4.12.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

-

4.13. **Descrição de utilizações**

Tabela 13

Conservação de soluções do módulo de membranas (PT 11)

Tipo de produto	PT11: Produtos de proteção de líquidos utilizados nos sistemas de arrefecimento e processamento
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estádio de desenvolvimento)	Nome científico: - Nome comum: bactérias Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: fungos Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: leveduras Estadio de desenvolvimento: -

Campo(s) de utilização	utilização em interiores Soluções do módulo de membranas. Conservação/preservação da água em unidades de membranas utilizadas na preparação pré-tratamento da água, durante a interrupção da produção, após a limpeza. Os biocidas são aplicados na conservação dos fluidos do processo utilizados em unidades/sistemas de membranas não alimentares (por exemplo, membranas de osmose inversa e de ultrafiltração), amplamente utilizados na preparação do pré-tratamento da água (não alimentar, água não potável, não médico). As unidades de membranas são utilizadas em diferentes indústrias (águas residuais, tecnologias de superfícies, dessalinização da água do mar, etc.). Estes sistemas são sistemas de recirculação.
Método(s) de aplicação	Método: Dosagem diretamente para o sistema Descrição detalhada: O produto biocida é doseado diretamente no sistema a ser protegido. As soluções do produto biocida são doseadas automaticamente na água do circuito durante o fluxo.
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 725,4 – 1 700 mg de produto/kg na matriz a ser conservada. O produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida, originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 10,3 a 17 ppm. Número e calendário da aplicação: Frequência: aplicação única ou múltipla (o número de adições depende do estado da unidade em tratamento).
Categoria(s) de utilizadores	industrial
Capacidade e material da embalagem	— Frasco (50–1 500 ml), PEAD, opaco — Jerrican (5, 10, 20, 25, 30 e 60 litros), PEAD, opaco — Bidão (206 e 220 litros), PEAD, opaco — Contentor intermédio para mercadorias a granel (IBC) (1 000 litros), PEAD, opaco

4.13.1. *Instruções específicas de utilização*

Durante a interrupção da produção, recomenda-se a neutralização do crescimento microbiológico dentro dos elementos da membrana. Antes da interrupção, é necessário, primeiro, limpar a planta, para remover todos os tipos de resíduos, como carbonatos, sais, sílica, matéria orgânica ou biomassa. São utilizados agentes de limpeza de membranas especializados para esta finalidade. Após a limpeza, a planta é irrigada com água do permeado até ser obtido um pH neutro. Apenas após estes passos de limpeza, a água com CMIT/MIT chega à planta e é circulada regularmente através de um bombeamento lento. O produto biocida deve ser adicionado à água de enchimento (do permeado), para evitar o crescimento microbiológico durante interrupções mais longas. Durante interrupções mais longas, a água de enchimento deve ser regularmente circulada através de um bombeamento lento e colocada em amostras para verificar se ocorreu recontaminação microbiológica. Uma alteração do pH pode ser a primeira indicação de uma recontaminação por fatores microbiológicos. Neste caso a solução de enchimento tem de ser substituída.

A dose depende, em grande parte, da formulação e da utilização prevista do produto ao qual o conservante é adicionado. Como tal, o utilizador deve determinar os requisitos de dosagem para o seu sistema/matriz específico a ser conservado. Deve ser utilizada a dose eficaz mais baixa possível.

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.13.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.13.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

-

4.13.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

-

4.13.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

-

4.14. **Descrição de utilizações**

Tabela 14

Conservação de circuitos de água de circulação na indústria do papel (PT 12)

Tipo de produto	PT12: Produtos de proteção contra secreções viscosas
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estádio de desenvolvimento)	Nome científico: - Nome comum: bactérias Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: fungos Estadio de desenvolvimento: -
Campo(s) de utilização	utilização em interiores Conservação de circuitos de água de circulação na indústria do papel. a. Para proteger circuitos de água de circulação em máquina de papel (preventivo) contra bactérias. b. Para o tratamento curativo de circuitos de água de circulação em máquinas de papel já afetadas por bactérias e fungos. A finalidade da aplicação é impedir ou combater a formação de limo em canos e nas superfícies de materiais e equipamentos na secção do papel.
Método(s) de aplicação	Método: Dosagem diretamente para o sistema (Dosagem de choque/contínua). Descrição detalhada: O produto biocida é doseado diretamente no sistema a ser protegido (Dosagem de choque/contínua). As soluções do produto biocida são automaticamente adicionadas ao circuito (caixa de chegada, cuba de mistura, reservatório de recuperação das águas de condensação, apara, etc.) através de uma bomba de dosagem e canos, numa dosagem intermitente ou de choque.

Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: a. Preventivo: 52,15–1 500 mg de produto/kg na matriz a ser conservada (fortemente dependente do verdadeiro sistema a ser tratado). Para o tratamento preventivo (manutenção) em circuitos de água de circulação, o produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 0,74 a 15 ppm. Isto refere-se a um máx. de 10,6 g a.i./ton de papel. b. Curativo: 517,6–1 500 mg de produto/kg na matriz a ser conservada (fortemente dependente do verdadeiro sistema a ser tratado). Para o tratamento curativo (dose de choque) em circuitos de água de circulação, o produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 7,35–15 ppm. Número e calendário da aplicação: Frequência: o número de adições por semana depende do estado da unidade em tratamento. A frequência de adição do produto biocida na dosagem de choque é de 1 a 6 vezes por dia. Tempo de contacto para uma utilização curativa: 24 horas.
Categoria(s) de utilizadores	industrial ; profissional
Capacidade e material da embalagem	— Frasco (50–1 500 ml), PEAD, opaco — Jerrican (5, 10, 20, 25, 30 e 60 litros), PEAD, opaco — Bidão (206 e 220 litros), PEAD, opaco — Contentor intermédio para mercadorias a granel (IBC) (1 000 litros), PEAD, opaco

4.14.1. *Instruções específicas de utilização*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.14.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

A aplicação é apenas permitida em fábricas de produção de papel que estejam em conformidade com a Diretiva relativa às emissões industriais 2010/75/UE, na qual as águas residuais são purificadas numa planta de tratamento de águas residuais industriais no local que inclua uma etapa de tratamento biológico, de acordo com as Melhores técnicas disponíveis (MTD), conforme definido no documento de referência de MTD (MREF) para a produção de pasta, papel e cartão. O efluente tem de ser diluído, pelo menos, 200 vezes. As fábricas de papel que não tenham de cumprir a Diretiva relativa às emissões industriais têm de efetuar as descargas no sistema de tratamento de águas residuais municipal.

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.14.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

-

4.14.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

-

4.14.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

-

4.15. **Descrição de utilizações**

Tabela 15

Conservação de líquidos utilizados para tratar ou cortar metal e vidro (PT 13)

Tipo de produto	PT13: Produtos de proteção para os fluidos utilizados no processamento ou corte
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s)-alvo (incluindo estádio de desenvolvimento)	Nome científico: - Nome comum: bactérias Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: leveduras Estadio de desenvolvimento: - Nome científico: - Nome comum: fungos Estadio de desenvolvimento: -
Campo(s) de utilização	utilização em interiores Para utilização enquanto agente protetor em líquidos utilizados para tratar ou cortar metal e vidro. O objetivo da aplicação é a prevenção da deterioração microbiana provocada por bactérias, fungos e leveduras.
Método(s) de aplicação	Método: Dosagem diretamente para o sistema Descrição detalhada: O produto biocida é adicionado à emulsão já formada. O biocida é adicionado de forma mecânica ou totalmente automatizada com um temporizador. No caso de adições pós-tratamento, os produtos biocidas são adicionados com uma bomba de dosagem automatizada e tubos específicos ao reservatório de recuperação das águas de condensação, no qual os fluidos de trabalho do metal fluem. A introdução do produto necessita de ser realizada abaixo do nível da água para permitir uma mistura rápida e reduzir o risco de exposição a biocidas. A dosagem é realizada durante 30–60 min.
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 1 669,0 - 3 000 mg de produto/kg na matriz a ser conservada. O produto biocida deve ser incorporado na matriz a ser protegida, originando uma concentração pura de CMIT/MIT de 23,7 a 30 ppm. Número e calendário da aplicação: Frequência: 1-7 vezes por semana
Categoria(s) de utilizadores	industrial ; profissional
Capacidade e material da embalagem	— Frasco (50–1 500 ml), PEAD, opaco — Jerrican (5, 10, 20, 25, 30 e 60 litros), PEAD, opaco — Bidão (206 e 220 litros), PEAD, opaco — Contentor intermédio para mercadorias a granel (IBC) (1 000 litros), PEAD, opaco

4.15.1. *Instruções específicas de utilização*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.15.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.15.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

-

4.15.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

-

4.15.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

-

Capítulo 5. **ORIENTAÇÕES GERAIS PARA A UTILIZAÇÃO** ([1])

5.1. **Instruções de utilização**

Instruções gerais

São recomendados testes preliminares para determinar a adequação, compatibilidade e concentração ideal antes da utilização do produto numa nova aplicação. Para obter mais informações técnicas, consulte a folha de informações do produto válida atualmente

As etiquetas do produto fornecem informações sobre como diluir o produto.

Informações de utilização geral

PT 6

Para a conservação no recipiente de fluidos de lavagem e limpeza, tintas e revestimentos, fluidos utilizados na produção têxtil, de papel e de couro, colas e adesivos. Outras utilizações incluem a conservação no recipiente de aditivos para cimento e materiais de construção (por exemplo, enchimento/vedantes, argamassa, emulsões de cera), dispersões/emulsões de polímeros (para utilização em tintas, revestimentos, colas, adesivos, materiais de construção e fluidos utilizados na produção têxtil) e o tratamento de misturas semilíquidas de minerais.

O produto tem de ser incorporado de forma homogénea na matriz a ser protegida.

A dose depende, em grande parte, da formulação e da utilização prevista do produto ao qual o conservante é adicionado. Como tal, o utilizador deve determinar os requisitos de dosagem para o seu sistema/matriz específico a ser conservado. Deve ser utilizada a dose eficaz mais baixa possível

PT 11

Para utilização como biocida na conservação de fluidos de refrigeração nos sistemas de circulação e de outros líquidos em, por exemplo, sistemas de ar condicionado, purificadores de ar e pasteurizadores contra infestações de organismos perigosos, como bactérias (incluindo legionela), fungos, leveduras e algas. Além disso, as aplicações abrangidas pela PT 11 incluem a conservação de soluções do módulo de membranas. .

As unidades extremamente contaminadas devem ser limpas antes do início do tratamento.

O produto biocida é adicionado ao circuito de água a ser tratado assim que for possível garantir uma distribuição rápida e uniforme do biocida.

O efeito microbiocida tem início imediatamente após a dosagem.

A dose depende, em grande parte, da formulação e da utilização prevista do produto ao qual o conservante é adicionado. Como tal, o utilizador deve determinar os requisitos de dosagem para o seu sistema/matriz específico a ser conservado. Deve ser utilizada a dose eficaz mais baixa possível. Devido à variação nos diferentes sistemas e matrizes (carga orgânica, contaminação microbiana, formação de limo, temperatura, pH, etc.), devem ser efetuadas medições precisas através de testes químicos e microbiológicos para determinar a dose eficaz para a localização ou sistema específico.

PT 12

Para utilização como biocida para a conservação de circuitos de água de circulação em máquinas de papel. A finalidade da aplicação é impedir ou combater a formação de limo (causada por bactérias e fungos) em canos e nas superfícies de materiais e equipamentos na secção do papel.

O efeito microbiocida tem início imediatamente após a dosagem.

O produto biocida é adicionado ao circuito de água de circulação em máquinas de papel a ser tratado assim que for possível garantir uma distribuição rápida e uniforme do biocida.

A dose depende, em grande parte, da formulação e da utilização prevista do produto ao qual o conservante é adicionado. Como tal, o utilizador deve determinar os requisitos de dosagem para o seu sistema/matriz específico a ser conservado. Deve ser utilizada a dose eficaz mais baixa possível

PT 13

Para utilização enquanto agente protetor para a conservação de líquidos utilizados para tratar ou cortar metal e vidro. O objetivo da aplicação é a prevenção da deterioração microbiana provocada por bactérias, fungos e leveduras.

O produto biocida pronto a utilizar, sem nenhuma diluição ou formulação prévia, é aplicado diretamente no ciclo do fluido metalúrgico pronto a utilizar para controlar a deterioração microbiana e para manter o funcionamento correto do fluido metalúrgico..

O efeito microbiocida tem início imediatamente após a dosagem.

O produto biocida é adicionado ao circuito metalúrgico a ser tratado assim que for possível garantir uma distribuição rápida e uniforme do biocida.

A dose depende, em grande parte, da formulação e da utilização prevista do produto ao qual o conservante é adicionado. Como tal, o utilizador deve determinar os requisitos de dosagem para o seu sistema/matriz específico a ser conservado. Deve ser utilizada a dose eficaz mais baixa possível

5.2. **Medidas de redução do risco**

Use luvas de proteção (EN 374) e fato-macaco (vestuário de proteção contra químicos tipo 6 [por exemplo, EN 13034]) durante o manuseamento do produto.

Use proteção facial ou ocular (recomenda-se o uso de óculos de proteção contra salpicos ou viseira, ISO 16321) durante o manuseamento do produto.

Durante o manuseamento, aplicação e após a aplicação, use luvas de proteção resistentes a químicos (EN 374) e um fato-macaco de proteção (pelo menos, tipo 6, EN 13034),

impermeável ao produto biocida, no caso de concentrações de C(M)IT/MIT ≥15 ppm.

O equipamento deve ser preferencialmente limpo com água. Dilua suficientemente a água de irrigação antes da eliminação através de uma planta de tratamento de águas residuais.

Apenas liberte ar residual para a atmosfera através de separadores ou purificadores adequados. Não são necessárias medidas de proteção especiais contra incêndio ou explosão.

O equipamento de proteção individual necessário é descrito na Ficha de dados de segurança.

5.3. **Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente**

Primeiros socorros

SE INGERIDO: lave a boca de imediato. Dê algo a beber à pessoa que ingeriu, caso consiga engolir. NÃO provoque o vómito. Contacte o 112/ambulância para obter assistência médica.

SE INALADO: desloque-se para um espaço com ar fresco e adote uma posição confortável para respirar calmamente.

Se apresentar sintomas: contacte o 112/ambulância para obter assistência médica.

Se não apresentar sintomas: contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

SE EM CONTACTO COM A PELE: lave a pele de imediato com bastante água. Posteriormente, retire toda a roupa contaminada e lave-a antes de voltar a vestir. Continue a lavar a pele com água durante 15 minutos. Contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

SE EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxague de imediato durante vários minutos. Se presentes e de fácil remoção, remova as lentes de contacto. Continue a enxaguar durante, pelo menos, 15 minutos. Contacte o 112/ /ambulância para obter assistência médica.

Riscos ambientais específicos

Os recipientes dos produtos têm de ser manuseados, armazenados e transportados com cuidado para evitar danos nos recipientes e fuga do produto para o solo, ar ou água. O produto biocida é prejudicial para os organismos aquáticos. O produto é biodegradável após a diluição.

5.4. **Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem**

Informações relativas à eliminação

Verifique se é possível reutilizar. Embale ou vede os resíduos e os recipientes vazios contaminados dos produtos e as respetivas etiquetas em conformidade com as leis relativas à eliminação de resíduos.

No caso de se tratar de uma grande quantidade, contacte o seu fornecedor. O destinatário de recipientes vazios contaminados tem de ser informado dos possíveis riscos associados aos resíduos dos produtos. No caso de eliminação na UE, utilize o código de resíduos válido correspondente, em conformidade com o Catálogo Europeu de Resíduos (CER). O responsável pela produção dos resíduos tem de atribuir códigos de resíduos específicos ao processo e setor aos seus resíduos, em conformidade com o Catálogo Europeu de Resíduos.

5.5. **Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento**

Vida útil: 12 meses.

Armazene nos recipientes originais devidamente vedados. Proteja da geada.

Capítulo 6. **OUTRAS INFORMAÇÕES**

No que diz respeito às "Categorias de utilizadores" tenha em atenção que: "Profissionais (incluindo utilizadores industriais) significa profissionais com formação, se tal for exigido pela legislação nacional".

Gestão da resistência para as aplicações pretendidas (PT 11, 12, 13):

— evitar uma dosagem insuficiente;

— detetar frequentemente a eficácia e o conteúdo biocida nos sistemas industriais para manter a concentração de CMIT/MIT correta;

— no caso de novas aplicações, são recomendados testes preliminares para determinar a adequabilidade, compatibilidade e concentração de aplicação ideal;

— quando em condições difíceis, a alternância de substâncias ativas pode ser útil, ou seja, a rotação com outros biocidas em combinação com outros produtos.

Títulos completos das normas e legislação EN referidas na secção 5.2:

EN ISO 374 – Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms.

EN ISO 13034 - Protective clothing against liquid chemicals - Performance requirements for chemical protective clothing offering limited protective performance against liquid chemicals (Type 6 and Type PB [6] equipment)

(1) As instruções de utilização, as medidas de redução do risco e outras instruções de utilização ao abrigo da presente secção são válidas para todas as utilizações autorizadas.